



REF: Impone sanción que indica a la sociedad
operadora CASINO TERMAS DE
CHILLÁN S.A.

RESOLUCIÓN EXENTA Nº 509

SANTIAGO, 30 OCT 2013

VISTOS

Lo dispuesto en la Ley N° 19.995 sobre Bases Generales para la Autorización, Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego, en especial, lo que prescriben los artículos contenidos en el Título VI de dicho cuerpo legal denominado "De la Fiscalización, Infracciones, Delitos y Sanciones"; en el Decreto Supremo N° 287, del año 2005, del Ministerio de Hacienda, que aprueba el Reglamento de Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego; en la Ley N° 19.880, que establece las Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los actos de los Órganos de la Administración del Estado; en el Decreto Supremo N° 573, de 7 de mayo de 2012, del Ministerio de Hacienda; lo establecido en la Resolución N° 1.600, de fecha 30 de octubre de 2008, de la Contraloría General de la República, que Fija Normas sobre Exención del Trámite de Toma de Razón; en los Oficios Ordinarios N°s 1445, 23 y 619 de 10 de diciembre de 2012, 8 de enero y 29 de abril de 2013, respectivamente, todos de esta Superintendencia; en la presentación de fecha 10 de abril de 2013, de la sociedad operadora Casino Termas de Chillán S.A.; en el Oficio Ordinario N° 1156 de 7 de agosto de 2013, de esta Superintendencia, que contiene formulación de cargos en contra de la sociedad operadora Casino Termas de Chillán S.A.; y los demás antecedentes contenidos en el expediente administrativo sancionatorio respectivo.

CONSIDERANDO

1.- Que, con motivo de una visita de fiscalización efectuada a las dependencias del casino de juego de la sociedad operadora Casino Termas de Chillán S.A., en noviembre de 2012, este Organismo de Control verificó diversas situaciones irregulares relacionadas con el parque de máquinas de azar y con el bingo de ese casino de juego. En efecto, entre otros aspectos, se constató que 3 máquinas de azar del referido establecimiento se encontraban fuera de operación; y que el juego Bingo no estaba en funcionamiento. Lo anterior significa que, por una parte, esa sociedad operadora no ha estado explotando el número mínimo de máquinas de azar que establece su permiso de operación y, por otra, que tampoco está explotando la categoría de juego Bingo, como lo establece perentoriamente la normativa vigente al respecto.

2.- Que, atendido lo anterior, este Organismo de Control, en ejercicio de sus facultades legales y reglamentarias, instruyó a Casino Termas de Chillán S.A., mediante Oficio Ordinario N° 1445 de 10 de diciembre de 2012, entre otros aspectos "...que ejecute de manera inmediata las acciones necesarias y conducentes para poner a disposición del público que ingresa a las salas de juego la totalidad del parque autorizado de máquinas de azar, así como la categoría de Bingo, de acuerdo a lo autorizado por esta Superintendencia mediante la Resolución Exenta N° 177, de 2006; asimismo, deberá remitir a esta Autoridad Fiscalizadora un informe detallado de las medidas que adoptará para cumplir con la antedicha instrucción. Sin perjuicio de lo anteriormente dicho, respecto de la situación detectada en relación con el juego de Bingo, se deberá precisar la fecha desde la cual el sistema de bingo "Gold Link" se encuentra deshabilitado y desde cuándo el desarrollo de dicho juego no está disponible al público"; y, finalmente que, "...atendidas las instrucciones impartidas precedentemente, Casino

Termas de Chillán S.A. deberá remitir un informe, señalando el origen de las situaciones de incumplimiento expuestas y las medidas que implementará con el objeto de subsanar las observaciones antes señaladas y evitar que hechos de esta naturaleza se repitan a futuro"; otorgándose un plazo de 5 días hábiles para que diera cumplimiento a las mismas.

3.- Que, sin embargo, Casino Termas de Chillán S.A. no dio cumplimiento a las instrucciones referidas en el numeral precedente, por lo que, esta Autoridad, mediante Oficio Ordinario N° 23 de 8 de enero de 2013, entre otras materias, reiteró el cumplimiento de las mismas.

4.- Que, no obstante la reiteración de las instrucciones antes referidas, Casino Termas de Chillán S.A., nuevamente, no dio cumplimiento a las mismas. Más aún, en una presentación efectuada con fecha 10 de abril de 2013, esto es, habiendo transcurrido 4 meses desde la dictación de las instrucciones cuyo incumplimiento ha motivado el presente proceso sancionatorio, dicha sociedad operadora, dando respuesta al citado Oficio Ordinario N° 23, de enero de 2013, nada dijo en relación a las instrucciones que se reiteraron en el referido acto administrativo, así como tampoco en relación con las medidas que se le instruyó adoptar y el informe que se le ordenó remitir.

5.- Que, con posterioridad, a través del Oficio Ordinario N° 619 de fecha 29 de abril de 2013, este Organismo de Control insistió a esa sociedad operadora el cumplimiento de las instrucciones impartidas mediante el ya citado Oficio Ordinario N° 1445 de diciembre de 2012. No obstante las citadas instrucciones y su reiteración, esa sociedad operadora mantuvo silencio al respecto. En efecto, solo con ocasión de sus presentaciones de 11 de febrero y 10 de abril de 2013, remitidas en respuesta a diversos oficios de esta Autoridad relacionados con los informes operacionales mensuales, se limitó a señalar que las máquinas de azar N°s 12, 13 y 95, *"...están fuera de servicio por falta de repuestos, los cuales no [han] podido adquirir"*, y, que las máquinas de azar N°s 12, 13, 88 y 95, *"se encuentran fuera de servicio debido a falta de repuestos"*, precisando que *"no es posible dar una fecha de habilitación puesto que aquello implica la compra de partes de sus componentes y actualmente nuestra cuenta se encuentra bloqueada por el proveedor"*.

6.- Que, como ha podido advertirse y pese a los reiterados requerimientos de esta Superintendencia, Casino Termas de Chillán S.A., no cumplió con las instrucciones impartidas por esta Autoridad mediante los Oficios Ordinarios individualizados en los considerandos anteriores.

7.- Que, siendo una función de esta Superintendencia el velar porque las sociedades operadoras de casinos de juegos cumplan con las disposiciones que las rigen, atendidos los antecedentes de hecho expuestos precedentemente, en ejercicio de sus facultades legales y reglamentarias, y de conformidad a lo dispuesto en el artículo 55 de la Ley 19.995, esta Superintendencia mediante Oficio Ordinario N° 1156 de 7 de agosto de 2013, inició de oficio un procedimiento sancionatorio en contra de la sociedad operadora Casino Termas de Chillán S.A., formulándose cargos por haber incumplido reiteradamente las instrucciones impartidas por esta Autoridad en relación con el funcionamiento de su parque de máquinas de azar y de Bingo, así como en relación con las medidas que debe adoptar y los informes que debe remitir a esta Superintendencia al respecto, vulnerándose lo dispuesto en el artículo 45 de la Ley N° 19.995, sobre Bases Generales para la Autorización, Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego, en relación con lo prescrito en los literales j) y k) del artículo 31 del referido cuerpo legal y artículos 1° y 30 literales j) y k) del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda, que aprueba el Reglamento de Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego.

8.- Que, el aludido Oficio Ordinario N° 1156 de 7 de agosto de 2013, se entiende notificado con fecha 12 de agosto de 2013 a la sociedad operadora Casino Termas de Chillán S.A.

9.- Que habiendo vencido el plazo de 10 días hábiles para que Casino Termas de Chillán S.A. formulara sus descargos, dicha sociedad no evacuó descargo alguno en relación con los cargos formulados en el acto administrativo antes individualizado.

10.- Que, en esas circunstancias, atendido que el inculpado no controvertió los incumplimientos normativos que dieron origen a la formulación de cargos referida en el considerando 7 precedente, a juicio de esta Autoridad, no existen en la especie, hechos controvertidos, sustanciales y pertinentes que ameriten la apertura de un término probatorio, por lo que se procederá a resolver el presente proceso sancionatorio.

11.- Que, para resolver el asunto de fondo, esta Superintendencia tiene presente:

a) Que el artículo 45 de la Ley N° 19.995 establece que: *"No se podrán desarrollar y explotar los juegos de azar que la presente ley establece sino en la forma y condiciones que ella regula, y solo por las entidades que en ella se contemplan"*.

b) Que, el artículo 31 letras j) y k) de la Ley N° 19.995, dispone: *"El permiso de operación podrá ser revocado por cualquiera de las siguientes causales, sin perjuicio de las multas que sean procedentes:*

j) Infringir gravemente las instrucciones que imparta la Superintendencia en ejercicio de sus funciones legales y reglamentarias;

k) Negar la información requerida por la Superintendencia en los plazos que ella determine, no suministrarla de acuerdo a las exigencias definidas por aquélla y, en general, obstaculizar grave y reiteradamente las acciones de fiscalización".

c) Que, a su vez, el artículo 1° del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda, que aprueba el Reglamento de Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego prescribe que *"La regulación del funcionamiento y fiscalización de los casinos de juego, y de las diversas actividades que en ellos se desarrollan, se regirá por la Ley N°19.995, en adelante "la Ley", por las disposiciones del presente reglamento y por las instrucciones que al efecto imparta la Superintendencia de Casinos de Juego, en adelante "la Superintendencia"*.

d) Que, por su parte, el artículo 30 letras j) y k) del referido cuerpo reglamentario dispone que *"El permiso de operación de un casino de juego podrá ser revocado por la Superintendencia, en virtud de cualquiera de las siguientes causales, sin perjuicio de las multas que sean procedentes:*

j) Infringir gravemente las instrucciones que imparta la Superintendencia en ejercicio de sus funciones legales y reglamentarias.

k) Negar la información requerida por la Superintendencia en los plazos que ella determine, no suministrarla de acuerdo a las exigencias definidas por aquélla y, en general, obstaculizar grave y reiteradamente las acciones de fiscalización".

e) Que, finalmente, el artículo 46 de la Ley N° 19.995 dispone que: *"Las infracciones a esta ley que no tengan señalada una sanción especial serán penadas con multa a beneficio fiscal de tres a noventa unidades tributarias mensuales. En caso de reincidencia, dentro de un período no superior a un año, estas multas se duplicarán"*.

12.- Que, por lo anterior, de los antecedentes que se consideraron para formular cargos, y atendido que no se formuló descargo alguno al respecto, a juicio de esta Autoridad, ha quedado suficientemente acreditado que la sociedad operadora Casino Termas de Chillán S.A., incumplió en forma

retirada y contumaz las instrucciones emanadas de esta Superintendencia en cuanto a ejecutar de manera inmediata las acciones necesarias y conducentes para poner a disposición del público que ingresa a las salas de juego la totalidad del parque autorizado de máquinas de azar y el juego Bingo, así como en relación con las medidas que debe adoptar y los informes que debía remitir a esta Superintendencia al respecto. Por consiguiente, es evidente que esa sociedad operadora incurrió en conductas sancionadas en el citado artículo 46 de la Ley N° 19.995.

13.- Que, en mérito de lo expuesto en los considerandos precedentes, atendido lo prescrito en el ya citado artículo 46 de la Ley 19.995 y en virtud de las facultades que me confiere la ley,

RESUELVO

1.- Impónese a la sociedad operadora Casino Termas de Chillán, una multa a beneficio fiscal de 90 Unidades Tributarias Mensuales, por infringir reiteradamente las instrucciones impartidas por esta Superintendencia, y abstenerse de suministrar la información requerida en conformidad a lo dispuesto en el artículo 45 de la Ley N° 19.995, sobre Bases Generales para la Autorización, Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego, en relación con lo prescrito en los literales j) y k) del artículo 31 del referido cuerpo legal y artículos 1° y 30 literales j) y k) del Decreto Supremo N° 287, de 2005, del Ministerio de Hacienda, que aprueba el Reglamento de Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego, en los términos que se describen en la parte considerativa de la presente Resolución.

2.- El pago de la multa deberá efectuarse ante la Tesorería General de la República en el plazo de 10 días hábiles contados desde la notificación de la presente resolución y acreditarse ante la Unidad de Administración y Fianzas de esta Superintendencia.

3.- La presente resolución, conforme a lo prescrito en el artículo 55 literal h) de la Ley 19.995, podrá ser reclamada ante este Superintendente dentro de los 10 días siguientes a su notificación.

Anótese, comuníquese y archívese.



BENATO HAMEL MATURANA
SUPERINTENDENTE DE CASINOS DE JUEGO

CSA/HARC

Distribución:

- Sr. Gerente General Casino Termas de Chillán S.A.
- Divisiones de la SCJ
- Unidad de Comunicaciones y Atención Ciudadana
- Unidad de Administración y Finanzas
- Archivo/Oficina de Partes